



도해
图解

한국어

대화

贺

我的第一本
韩语学习书



繁体版荣登博客来年度畅销榜第7名

韩语会话王

我的第一本韩语会话书

史上最强的韩语会话学习方案 4招轻松学会韩语基础会话

最适合中国人的韩语会话入门书

韩语教学专家 王正丽 编著

(韩)金皓哲 审订

只要会汉字和英语音标，你就能说好韩语

完全适用于培训、自学、考试、旅游、生活的韩语会话书！

广受两岸三地追捧的**王正丽**和**金皓哲**老师再度中韩联手打造
继《我的第一本韩语学习书》后耗时一年的又一力作

只需要**4**大绝招
韩语基础会话完全征服



第1招

完全图解

力，打造轻松



第2招

模拟会话

12个生活主题衍生出75个
情境式对话场景，学了马上就能说。



第3招

关键语法

针对每则对话精辟解析韩
语语法，学习重点一目了然。



第4招

常用短句

读者可依照自身所需立即
更换，以应临时所需的各种状况，马上
转换成属于自己的韩语会话。



跟国外教学最地道的
发音和腔调，一听就会说！



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



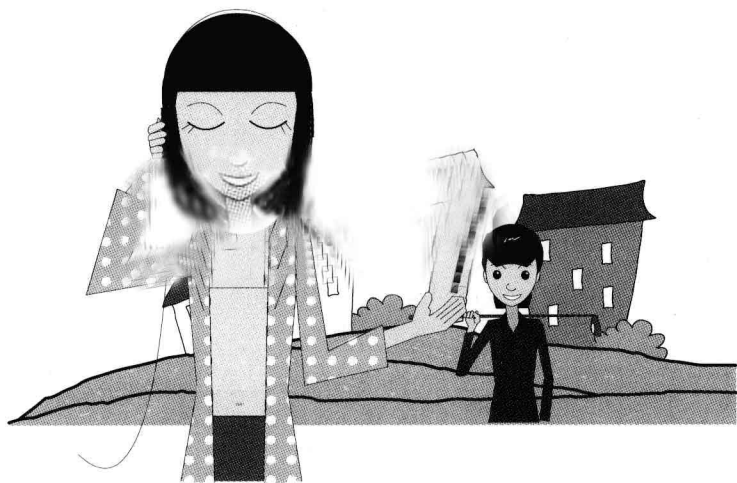
跟韩国外教学最地道的
发音和腔调，一听就会说！

韩语会话王

我的第一本韩语会话书

史上最强的韩语会话学习方案 4招轻松学会韩语基础会话

韩语教学专家 王正丽 编著
(韩) 金皓哲 审订



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

本书是为帮助韩语学习者学习标准地道的韩国口语而编写的,旨在最大程度上帮助学习者提高口语水平。全书共13部分,内容涉及日常生活中的方方面面,包括衣食住行用以及学习、工作、体育、娱乐、交际、通信等。无论你是学生、公司职员,还是任何对旅游感兴趣的人士,这本书都将成为你的良师益友。

图书在版编目(CIP)数据

图解韩语会话王 / 王正丽编著. — 北京: 机械工业出版社, 2011. 12
(语言梦工厂)
ISBN 978-7-111-37035-2

I. ①图… II. ①王… III. ①朝鲜语 — 口语 — 自学参考资料 IV. ① H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 281382 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 孙铁军

版式设计: 北京创智语言中心

责任印制: 杨 曦

保定市中国画美凯印刷有限公司印刷

2012 年 1 月第 1 版·第 1 次印刷

169mm × 239mm · 18.25 印张 · 300 千字

0001-6000 册

标准书号: ISBN 978-7-111-37035-2

ISBN 978-7-89433-285-1 (光盘)

定价: 39.80 元(含 1CD)

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

电话服务

网络服务

社会服务中心: (010) 88361066

门户网: <http://www.cmpbook.com>

销 售 一 部: (010) 88361066

教材网: <http://www.cmpedu.com>

销 售 二 部: (010) 88379649

读者购书热线: (010) 88379203

封面无防伪标均为盗版

1

韩语会话 必备生活主题

全书精选韩语会话中出现频率最高的12大主题，每一大主题再按照人们在日常生活交际中常用表达衍生出75个情景会话。每一个主题都与生活息息相关，对与韩国人打交道应该注意的细节也做了全面介绍，全书图文结合，帮助读者轻松学习地道的口语韩语。

4.

语言学习

经典会话 | 一起说说看



왕영 씨, 지금 뭐 해요?
[waŋ yŋ si si tsi gum mwŋ he jo]



한국어 숙제를 하고 있어요.
[han gu go suk tse rai ha go i so jo]



그래요? 한국어를 배우는 것이 어려워요?
[geu re jo han gu go rai be u num go xi a rjo wo jo]



처음에는 좀 어려워요.
[ts'a u me num tseŋ a rjo wo jo]



영어보다 더 어려워요?
[ŋe a ho deŋ a rjo wo jo]

3

韩语词汇轻松学

每则对话均列出三到五个重点词汇，并辅以实物联想加速记忆，帮助读者轻松学习韩语词汇。



前言 III

Part 01 主题 衣

- ① 买衣服 002
- ② 买鞋袜 005
- ③ 买化妆品 008
- ④ 更换货品 011
- ⑤ 在洗衣店 014
- ⑥ 在裁缝店 017
- ⑦ 在修鞋店 020

Part 02 主题 食

- ① 餐馆就餐 024
- ② 在麦当劳 027
- ③ 在比萨店 030

Part 03 主题 住

- ① 预订宾馆 044
- ② 入住宾馆 047
- ③ 宾馆客服 050
- ④ 退房结账 053
- ⑤ 找房 056
- ⑥ 租房 059
- ⑦ 搬家 062
- ⑧ 维修水龙头 065
- ⑨ 下水道堵塞 068
- ⑩ 维修空调 071

Part 04 主题 行

情景模拟对话 一起说说看

全书精选了75个情景会话，每一句会话都是最地道、最真实的韩语会话，让你有种身临其境的感觉，每则会话都附有中文翻译，帮助读者轻松学习韩语对话。

重要词汇 | 单词好好玩

★包裹

소포
[so p'o]



★寄, 送

보내다
[bo ne da]



★里面, 里

안
[an]

★秤

저울
[tse ul]

★向上, 往上

올리다
[ol ri da]

★放, 放置

놓다
[no t'a]



4



常用表达即学即用

列举韩语对话中近两百句常用表达，并辅以音标读法，对话译文，让读者熟练掌握最基础、最实用的韩语对话。

常用表达 | 马上学、马上说



또 휴대폰을 샀어요?

[to hju de p 'o nul sa so jo]

又买手机了?

어떤 게 품질이 제일 좋아요?

[e tan ge p 'um tai ri tse il tso a jo]

哪一款质量最好?

컴퓨터를 사고 싶은데요.

[k 'am p 'ju t 'o rul sa go si p 'un de jo]

我想买电脑。

이 디지털 카메라의 화소는 얼마인가요?

[i di tai t 'el k 'a me ra o hwa so num al me in ga jo]

这个数码相机的像素是多少?

关键语法 | 基础语法简单学

1. -에

用于表示地点或方位的名词后，表示存在的状态。常与“있다, 없다, 많다”等词一起用。

例1 교실에 학생이 있어요. 教室里有学生。

例2 지금 집에 있어요. 现在不在家。

2. -는

用于动词谓干及“있다, 없다”等词之后，修饰后面的名词。

例1 교실에 있는 학생은 누구예요? 在教室里的学生是谁?

例2 친구가 재미있는 사람이에요. 朋友是个很有意思的人。



5

韩语语法牢记忆

精确解析韩语句子成分、语序、结构、助词、终结词尾、时态等，重点一目了然，同时辅以经典例子，便于读者牢固记忆韩语语法。

6



韩语录音随声听

经典会话、常用表达均配有录音，由发音最正确、最标准、最纯正的专业韩语老师亲自录制，让读者走到那学到哪，随时随地听学韩语。

6.

考试成绩

经典会话 | 一起说说着



시험 잘 봤니?

[si ham tsal bwan ni]



잘 못 봤어. 아무래도 낙제할 것 같아.

[tsal mot bwa so a mu re do nak tse hal kat ga ta]



걱정 하지 마. 나도 많이 틀렸어.

[gok tsag ha tsi ma na do ma ni t 'ui ryo so]



이번 시험 문제가 너무 어려웠지?

[i ban si ham mun tse ga no mu o rjo wat tsi]





随着近年来中国经济的发展以及中韩两国经济和文化合作的展开,韩语已经成为备受青睐的一门外语。在学习韩语的过程中,很多学习者都会因为自己开始入门而高兴,但同时也在为如何能说好一口流利的韩语而苦恼。如何使自己的韩语口语能力在短时间内有所突破,而且在表达上能脱口而出,说出既简单、贴切,又漂亮、地道的韩语,相信是每一位想学好韩语的朋友所关心的问题。

本书选择了在韩语口语中出现频率非常高的12大主题,囊括了韩国人日常交际中常用的表达。每一大主题,都能够使读者了解到韩国人的文化礼仪,以及与韩国人打交道时应该注意的细节等。每个主题都给出了单词,语法的详细解释和一些常用的句型提示,使学习者一目了然,非常便于初学者学习使用。

本书是为帮助韩语学习者学习标准地道的韩语口语而编写的,旨在最大程度上帮助学习者提高口语水平。全书内容涉及日常生活中的方方面面,包括衣食住行用以及学习、工作、体育、娱乐、交际、通信等。无论你是学生、公司职员,还是任何对旅游感兴趣的人士,这本书都将成为你的良师益友。

本书具备以下特色:

内容全面。本书的学习内容是根据韩语学习的需要以及和韩国人交流



的经验，将学习韩语会话时最基本、最重要的内容加以挑选提炼而成的。全书共12大主题，覆盖了学习韩语会话所必须掌握的基本内容。同时为了让读者更好地扩展知识，还专门准备了韩语语法知识和与12大主题相关的分类词汇。

方便易学。在内容编排上，本书本着有利于学习者且简单易学的原则，在发音部分用罗马字母加以标示，可以帮助初学者快速记忆韩语单词和句子的正确发音和读法。

讲解详细。在句子部分和对话部分，本书对每一个句子的读法、句中的单词、语法都加以解释。这样可以有效避免韩语初学者自学时很多地方看不懂或者看完后稀里糊涂的情况。书中的详细介绍、解释和说明可以帮助学习者答疑解惑。可以说，本书在手，即使没有老师，也照样可以学到准确而地道的韩国语。

精炼实用。本书所挑选的学习内容非常实用。特别体现在对话部分，这里设置了在韩国生活或与韩国人交流常见的实用场景，这种情境式的对话内容，保证了初学者可以即学即用，即使到韩国自助旅行时也能应付自如。

精美插图。每一个字母和对话场景都有漂亮的插图，可以更好地帮助读者熟悉和记忆韩语的发音，创造学习韩语的氛围。相信在这样好的氛围下，每一位韩语学习者都会有满满的收获和进步。

想轻易地说出引人注目的完美韩语吗？认真学习本书，相信你的口语会毫无问题地面对挑战，真正想说就说。

笔者 2011年12月于北京



前言 III

Part 01 主题 衣

- ① 买衣服..... 002
- ② 买鞋袜..... 005
- ③ 买化妆品..... 008
- ④ 更换货品..... 011
- ⑤ 在洗衣店..... 014
- ⑥ 在裁缝店..... 017
- ⑦ 在修鞋店..... 020

Part 02 主题 食

- ① 餐馆就餐..... 024
- ② 在麦当劳..... 027
- ③ 在比萨店..... 030
- ④ 电话订餐..... 033
- ⑤ 市场买菜..... 036
- ⑥ 居家饮食..... 039

Part 03 主题 住

- ① 预订宾馆..... 044
- ② 入住宾馆..... 047
- ③ 宾馆客服..... 050
- ④ 退房结账..... 053
- ⑤ 找房..... 056
- ⑥ 租房..... 059
- ⑦ 搬家..... 062
- ⑧ 维修水龙头..... 065
- ⑨ 下水道堵塞..... 068
- ⑩ 维修空调 071

Part 04 主题 行

- ① 问路..... 076
- ② 乘公交车..... 079
- ③ 乘地铁..... 082



④ 乘出租车····· 085

⑤ 乘飞机····· 088

Part 05 主题 用

① 电子产品····· 092

② 美容院····· 095

③ 邮局····· 098

④ 银行····· 101

⑤ 理发店····· 104

Part 06 主题 学习

① 入境手续····· 108

② 认识室友····· 111

③ 宿舍琐事····· 114

④ 语言学习····· 117

⑤ 专业课程····· 120

⑥ 考试成绩····· 123

⑦ 图书馆····· 126

⑧ 业余打工····· 129

⑨ 假期回国····· 132

Part 07 主题 工作

① 求职····· 136

② 面试····· 139

③ 上班····· 142

④ 请假····· 145

⑤ 辞职····· 148

Part 08 主题 体育

① 擅长的运动····· 152

② 在健身房····· 154

③ 观看比赛····· 157

④ 打篮球····· 160

⑤ 游泳····· 163

Part 09 主题 娱乐

① 看电视····· 168

② 读书看报····· 171

③ 在影剧院····· 174

④ 在练歌房····· 177

⑤ 在酒吧····· 179

⑥ 在咖啡馆····· 182

⑦ 旅游度假····· 185

Part 10 主题 健康

① 身体不适····· 190

② 药店买药·····	193
③ 医院看病·····	196
④ 节食减肥·····	199
⑤ 保持健康·····	202

Part 11 主题 交际

① 自我介绍·····	206
② 引介他人·····	209
③ 寒暄问候·····	211
④ 拜访朋友·····	214
⑤ 拜访教授·····	217
⑥ 祝贺生日·····	220
⑦ 参加朋友婚礼·····	223
⑧ 看望病人·····	226

Part 12 主题 通信

① 接打电话·····	230
② 收发传真·····	233
③ 收发邮件·····	236

Part 13 主题 分类词汇

衣·····	240
食·····	241

住·····	242
行·····	243
用·····	245
学习·····	246
工作·····	247
体育·····	248
娱乐·····	249
健康·····	251
交际·····	252
通信·····	253

附录 1 主题 基本语法

① 韩语的句子成分·····	256
② 韩语的语序·····	256
③ 韩语的句子结构·····	257
④ 韩语的助词·····	258
⑤ 韩语的终结词尾·····	263
⑥ 韩语句子的时态·····	266
⑦ 韩语敬语表现法·····	267
⑧ 韩语惯用句型·····	269

附录 2 主题 常用口语

① 见面与告别·····	276
② 问候与介绍·····	276



- | | | | |
|---------------|-----|---------------|-----|
| ③ 感谢与谦让 | 277 | ⑨ 称赞与批评 | 280 |
| ④ 道歉与原谅 | 277 | ⑩ 鼓励与泄气 | 280 |
| ⑤ 疑问与确信 | 278 | ⑪ 喜欢与讨厌 | 281 |
| ⑥ 请求与帮助 | 278 | ⑫ 高兴与沮丧 | 281 |
| ⑦ 答应与拒绝 | 279 | ⑬ 赞成与反对 | 282 |
| ⑧ 希望与失望 | 279 | | |



Part 01



신발



主题 | 衣

옷

- ① 买服装
- ② 买鞋袜
- ③ 买化妆品
- ④ 更换货品
- ⑤ 在洗衣店
- ⑥ 在裁缝店
- ⑦ 在修鞋店





经典会话 | 一起说说看



무엇을 도와 드릴까요?

【mu ə suɪ do wa duɪ ril kʰa jo】



이 옷 정말 예뻐요. 얼마예요?

【i ot tsəŋ mal je pə jo əl ma je jo】



8만원이에요. 지금 이게 제일 유행해요.

【pʰal ma nwə ni e jo tsi gum i ge tse il ju hɛŋ hɛ jo】



정말 비싸네요. 좀 깎아 주세요.

【tsəŋ mal bi sʰa ne jo tsoŋ kʰa kʰa tsu se jo】



그럼 7만원으로 드릴게요.

【gum rəm tsʰil ma nwə nuɪ ro duɪ ril ge jo】



입어봐도 되지요? 조금 큰 사이즈로 주세요.

【i bə bwa do dō tsi jo tso gum kʰun sa i tsi ro tsu se jo】



네, 잠시만요. 한번 입어보세요.

【ne, tsam si man njo han bən i bə bo se jo】



사이즈가 딱 맞네요. 이걸로 주세요.

【sa i tsu ga tak man ne jo i gəl ro tsu se jo】



汉译

店员：有什么可以帮您的吗？

王英：这件衣服真漂亮。多少钱？

店员: 8万韩元。这是时下最流行的款式。

王英: 真的太贵了。便宜一点吧。

店员: 那么7万韩元给您吧。

王英: 我可以试穿一下吧。给我拿一件大一码的吧。

店员: 好的。请稍等。您试试吧。

王英: 大小正合适。就给我拿这一件吧。

重要词汇 | 单词好好玩

★ 漂亮, 好看

예쁘다

【je pw da】



★ 贵

비싸다

【bi sa da】

★ 削, 减, 砍(价)

깎다

【kak ta】



★ 穿

입다

【ip ta】

★ 给, 给予

주다

【tsu da】



常用表达 | 马上学、马上说



제가 입어봐도 되지요?

【tse ga i bæ bwa do dø tsi jo】

我可以试一试吧?

몇 프로 세일해요?

【mjæt p 'u ro se il hɛ jo】

打几折?

좀 작아요.

【tsom tsa ga jo】

有点小。



잘 어울려요.

【tsal ə ul rjə jo】

很合适。



关键语法 | 基础语法简单学

1. -을

宾语助词，用于名词后，表示宾语。以元音结尾的名词后用-를，以辅音结尾的名词后用-을。

例 1 신문을 봅니다. 看报纸。

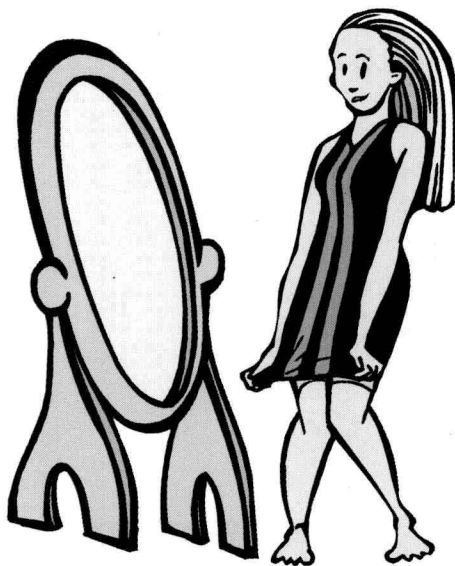
例 2 축구를 좋아합니다. 喜欢足球。

2. -세요

终结词尾，用于动词后，表示命令句。相当于汉语“请……”。以元音结尾的词后用-세요，以辅音结尾的词后用-으세요。

例 1 매일 운동을 하세요. 请每天运动。

例 2 여기 앉으세요. 请坐这里。





经典会话 | 一起说说看



손님, 무엇을 도와 드릴까요?

【son nim mu ə swl do wa dwil ka jo】



운동화를 사고 싶은데 좀 소개해 줄 수 있어요?

【un dong hwa rul sa go si p'un de tsom so gə hɛ tsul su i sə jo】



네, 평소에 어떤 운동을 즐겨 하세요?

【ne p'jəŋ so e ə tən un dong ul tsul gjə ha se jo】



조깅을 즐겨 해요.

【tso gjŋ ul tsul gjə hɛ jo】



그럼, 조깅화를 사세요. 여기 있는 것이 조깅화예요. 여러 가지 색상이 있어요. 어떤 게 마음에 드세요?

【gwɛ rəm tso gjŋ hwa rul sa se jo jə gi in nun gə si tso gjŋ hwa jə jo jə rə ga tsi sek saŋ i i sə jo ə tən ge ma u me dwi se jo】



음... 저기 파랑색이요. 신어봐도 되지요? 41 사이즈를 가져다 주세요.

【um tsə gi p'a ran se gi jo si nə bwa do dɔ tsi jo sa si bil sa i tsu rul ga tsjə da tsu se jo】



그럼요. 여기요. 신어보세요.

【gwɛ rəm njo jə gi jo si nə bo se jo】



아주 편하군요.

【a tsu p'jə na gun njo】



손님한테 아주 잘 어울려요.

【son nim han t'e a tsu tsal ə ul rjə jo】



괜찮네요. 이걸로 살게요. 포장해 주세요. 그리고 양말 두 켤레 주세요.

【kwən ts'an ne jo i gəl ro sal ke jo p'o tsan he tsu se jo gu ri go jan mal du k'jəl re tsu se jo】



네, 잠시만요.

【ne tsam si man njo】

汉译

女店员：有什么可以帮您的吗？

李 建：我想买双运动鞋，你能介绍一下吗？

女店员：你平时喜欢什么运动？

李 建：我喜欢慢跑。

女店员：那就买一双跑步鞋吧。这边是跑步鞋，您喜欢哪一双？有各种颜色，您看您喜欢什么样的？

李 建：嗯，蓝色的吧。可以试一下吧？给我拿一双41的。

女店员：当然了。在这里，给您。

李 建：很舒服。

女店员：很适合您。

李 建：还可以。就这一双了。你给我包装上吧。然后再给我拿2双袜子。

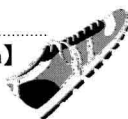
女店员：好的，请稍等。

重要词汇 | 单词好好玩

☆ 运动鞋

운동화

【un dorɥwa】



☆ 平时

평소

【p'jəŋ so】

☆ 慢跑

조깅

【tso giŋ】



☆ 尺寸

사이즈

【sa i tsu】



☆ 舒服，方便

편하다

【p'jə na da】

